SIEMENS

Mode d'emploi **fr** **RDG100KN**

RDG100KN – Le thermostat d'ambiance communicant KNX qui vous permet de réguler la température ambiante selon vos besoins. Le thermostat gère les modes Confort, Economie et Protection.
En outre, il peut fonctionner avec un programme horaire transmis via bus KNX.

La ventilation fonctionne soit en mode Automatique ou à la vitesse sélectionnée en mode Manuel.

Vous pouvez utiliser les réglages usine ou les adapter à vos besoins.

1 Affichage principal

- 24.5 Température ambiante
- 12.5 Température extérieure
- °C Température ambiante en degrés Celsius
- °F Température ambiante en degrés Fahrenheit
- Boutons verrouillés
- Indicateur d'alarme *
- Condensation dans la pièce *
- Relance active
- 1234567 Semaine 1 = Lundi 7 = Dimanche
- 12:25 Infos supplémentaires, ex. heure actuelle
- Echap (Annuler)
- Confirmer (OK)

A Bouton mode d'exploitation
B Bouton de ventilation
C Bouton rotatif

2 Mode d'exploitation

- Mode Chauffage
- AUX Batterie électrique active
- Mode Refroidissement
- Mode Confort
- Mode Economie
- AUTO Mode Auto Timer
- Mode Protection: Protection contre le gel
- Indicateur de sélection de mode de fonctionnement

3 Mode de ventilation

- AUTO Ventilation automatique
- Ventilation manuelle: Basse Moyenne Haute

* Doit être configuré par votre installateur de chauffage

Changement de la température ambiante

- Tourner le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre (+) pour augmenter, ou dans le sens contraire (-)pour diminuer la température ambiante actuelle. Le thermostat passe au mode Confort ☼◂.

La plage de réglage est de 5...40 °C; elle peut être limitée par les paramètres P09 et P10.
(pour les réglages des paramètres, voir au verso).

Réglage de la vitesse de ventilation

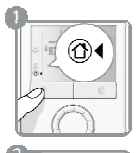
Basse Moyenne Haute

- Appuyer sur le bouton droit à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mode de ventilation désiré soit atteint.
- En mode Automatique AUTO, la vitesse de ventilation est automatiquement sélectionnée par le thermostat selon le seuil et la température ambiante réelle. Quand la température ambiante atteint le seuil, la ventilation fonctionne à vitesse réduite (réglage usine).
- En mode Manuel, la ventilation fonctionne indépendamment et toujours à la vitesse choisie : basse / moyenne / haute.

Nota:
Si désiré, vous pouvez changer l'option de sélection du mode de ventilation via P03: Auto / Manuel, Manuel seul, ou Manuel avec mode Protection.

Changement du mode d'exploitation du thermostat

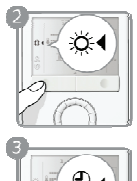
Appuyer sur le bouton de mode d'exploitation à plusieurs reprises jusqu'à ce que le symbole ◂ pointe sur le mode que vous désirez.



1. Mode Protection

- En mode Protection, l'installation cesse de fonctionner. Cependant, si la température ambiante tombe sous 8 °C, le chauffage est activé pour protéger la pièce contre le gel.

Les seuils du mode Protection peuvent être modifiés par votre installateur de chauffage si désiré:
Modifications apportées par l'installateur: Hors gel: _____ °C Chaleur: _____ °C



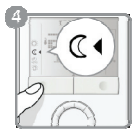
2. Mode Confort

- En mode Confort, le thermostat maintient la température ambiante à celle réglée à l'aide du bouton rotatif.

3. Mode Auto

- En mode Auto Timer, le thermostat commute automatiquement entre le mode Confort et le mode Economie selon le programme via bus KNX.

  Si aucun programme n'est disponible via KNX, alors Auto est remplacé par Confort.

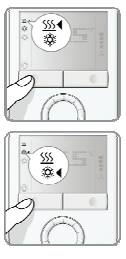


4. Mode Economie

- En mode Economie, le thermostat maintient la température ambiante à un seuil inférieur ou supérieur, économisant ainsi l'énergie et l'argent.
- Le thermostat peut être mis en mode Economie en appuyant sur le bouton de mode d'exploitation si activé (P02 = 2), ou via un signal externe (commutateur ou commande bus KNX) comme un contact de fenêtre, badge ou détecteur de présence.
- Les seuils du mode Economie sont réglés en usine à 15 °C pour le chauffage et à 30 °C pour le refroidissement. Ils peuvent être adaptés par l'intermédiaire des paramètres P11 et P12 (réglages au verso).

  Important: Ces seuils peuvent être mis à OFF; ce qui signifie que le thermostat n'est pas actif, soit aucun chauffage ou refroidissement protecteur.
  Risque de gel!

Passer du mode chauffage à rafraîchissement

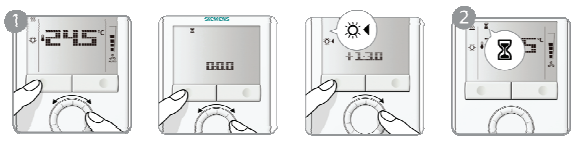


- La commutation du chauffage au refroidissement (ou vice versa) est faite
  - *automatiquement* par sonde de commutation, ou change-over, ou change-over déporté via commande KNX
  - ou *manuellement* en appuyant sur le bouton de mode d'exploitation.

  Si le thermostat est configuré pour "Chauffage seul" ou "Refroidissement seul", la commutation n'est pas disponible (voir paramètre P01)
- Pour sélectionner le refroidissement ou le chauffage manuellement (P01=2), appuyer sur le bouton de mode d'exploitation jusqu'à ce que le symbole ◂ pointe sur le mode que vous désirez.
- Avec la commutation automatique ou le chauffage/refroidissement continu, les symboles ≋ / ☼ indiquent que le système chauffe ou refroidit actuellement.
- Avec la commutation manuelle, les symboles ≋ / ☼ indiquent que le système fonctionne actuellement en mode chauffage ou refroidissement. Les symboles ≋◂ / ☼◂ indiquent que le système chauffe ou refroidit actuellement.

Relance de présence ou absence prolongée

Les modes Confort et Economie peuvent être temporairement étendus de 0,5 à 9,5 heures à l'aide de la minuterie.



1. Pour régler la relance, appuyer sur et maintenir le bouton de mode d'exploitation.
   Tout en maintenant le bouton, tourner le bouton rotatif.
   a) Tourner le bouton rotatif dans le sens des aiguilles d'une montre pour étendre le mode Confort.
      Affichage: 0...+9:30
   b) Tourner le bouton rotatif dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour étendre le mode Économie.
      Affichage: 0...–9:30
2. Relâcher le bouton de mode d'exploitation et le mode est temporairement modifié, signalé par le symbole .

- Après écoulement de la relance provisoire, le thermostat reprendra l'exploitation dans le mode selon le programme via bus (si disponible). Sans programme:
  – à expiration du mode Confort étendu → nouveau mode d'exploitation = Economie
  – à expiration du mode Economie étendu → nouveau mode d'exploitation = Confort
- Si le mode Economie ne peut pas être sélectionné via le bouton de mode d'exploitation (P02 ≠ 2), le mode Protection sera utilisé pour l'absence étendue.
- La fonction de relance est annulée chaque fois qu'un nouveau réglage est fait.

Relance provisoire pour prolonger le mode Confort

Quand le mode d'exploitation est Économie (commandé par programme via KNX ou par un contact externe, par ex. badge), il peut être remis de nouveau à Confort temporairement en appuyant sur le bouton de mode d'exploitation. Le symbole apparaîtra. Appuyer sur le bouton de mode d'exploitation encore une fois arrêtera la minuterie.

Cette fonction est seulement disponible quand paramètre P02 = 1. Durée: * P68 = 0...360 min, réglage usine = 0 min.
* Doit être configuré par votre installateur de chauffage.

Rappel de nettoyage du filtre et affichage des alarmes externes

FIL *	Ce message vous rappelle de nettoyer le filtre de votre équipement de chauffage. Il apparaîtra après _____ "heures de ventilation" et disparaîtra quand le thermostat est réglé sur Protection
AL1 *	Ces messages vous indiquent qu'un dérangement s'est produit*:
AL2 *	**AL1 :** _____ **AL2 :** _____
AL3 *	**AL3 :** _____

* Doit être configuré par votre installateur de chauffage

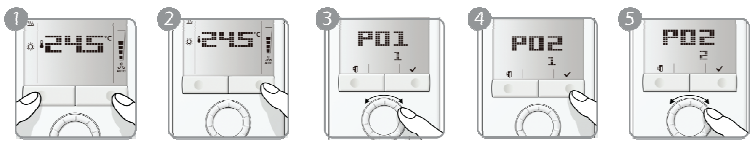
Verrouillage des boutons

- Si la fonction de verrouillage des boutons est activée (paramètre P14 = 2), alors appuyer sur le bouton droit pendant 3 secondes verrouillera ou déverrouillera les boutons respectivement.
  Les boutons verrouillés sont signalés par une clé
- Si "Auto lock" est configuré (P14 = 1), le thermostat verrouillera automatiquement les boutons 10 secondes après le dernier réglage.

Mise en service (par installateur qualifié de chauffage)

Pour adapter le thermostat à votre système et optimiser le fonctionnement du thermostat, un certain nombre de paramètres peuvent être adaptés. Ceci peut être fait lors du fonctionnement, soit via les boutons sur le thermostat ou via un outil de mise en service.

Paramètres de régulation



Si vous souhaitez modifier les paramètres de régulation, opérer comme suit:

1. Appuyer sur les boutons gauche et droit simultanément pendant au moins 3 secondes.
2. Les relâcher et, dans les 2 secondes, re-appuyer sur le bouton droit pendant 3 secondes. L'affichage indiquera P01.
3. Sélectionner le paramètre requis en tournant le bouton rotatif.
4. Appuyer sur le bouton ✔ (OK). La valeur actuelle du paramètre sélectionné commence à clignoter et peut être modifiée en tournant le bouton rotatif.
5. Appuyer sur le bouton ✔ (OK) pour confirmer la valeur ajustée, ou (Esc) pour annuler la modification.

Si vous souhaitez ajuster d'autres paramètres, répéter les étapes 3 à 5, ou appuyer sur (Echap) pour quitter le mode de réglage de paramètres.

Liste des paramètres

No.	Description	Valeur par défaut	Paramètres	Réglage
P01	Séquence de régulation	2 tubes / 2 fils: 1 = Refroidissement seul 4 tubes: 4 = C et R	0 = Chauffage seul 1 = Refroidissement seul 2 =Change-over, manuel 3 = Change-over, automatique 4 = Chauffage et refroidissement	
P02	Sélection du mode via bouton de mode d'exploitation	1	1 = Auto** / Confort / Protection 2 = Auto** / Confort / Economie / Protection	
P03	Sélection du mode via bouton de mode de ventilation	0 = Auto / Manuel	0 = Auto / Manuel 1 = Manuel 2 = Auto / Manuel / Protection	
P04	Sélection de °C ou °F	0 = °C	0 = °C 1 = °F	
P05	Calibrage de sonde	0.0 K	-3...+3 °C	
P06	Affichage normal de la température	0 = Température ambiante.	0 = Température ambiante 1 = Réglage	
P07	Informations utilisateur supplémentaires	0 = Aucun affichage	0 = Aucun affichage 1 = Température ambiante en °C / °F 2 = Température extérieure (via bus) 3 = Heure (12h, via bus) 4 = Heure (24h, via bus)	
P08	Réglage de base consigne Confort	21 °C	5 ... 40 °C	
P09	Réglage minimum consigne Confort	5 °C	5 ... 40 °C	
P10	Réglage maximum consigne Confort	35 °C	5 ... 40 °C	
P11	Réglage consigne chauffage Economie (WheatEconomy)	15 °C	OFF, 5 °C...WcoolEconomy	
P12	Réglage consigne refroidissement Economie (WcoolEconomy)	30 °C	OFF, WheatEconomy...40 °C	
P13 ***	Radiateur en mode refroidissement	ON	OFF = Désactivé ON = Activé	
P14	Verrouillage des boutons	0 = Désactivé	0 = Désactivé 1 = Automatique 2 = Manuel	

** Quand il n'y a aucun programme horaire via KNX, Auto est égal à Confort.
*** Le paramètre P13 est seulement affiché avec l'application *2 tubes /2 fils*.
Tous les réglages de température peuvent être faits par incréments de 0,5 °C.
Veuillez enregistrer toutes les modifications que vous apportez!

Siemens Building Technologies
Sujet à modification
CE1B3191fr
27.05.2010